

## Webster's (Modified), Darby's Translation (Modified) and Young's (Modified) for Analytical Study

- 1** Now it came to pass in the days when the judges ruled, that there was a famine in the land. And a certain man of Beth-lehem-judah went to dwell in the country of Moab, he, and his wife, and his two sons.  
And it came to pass in the days when the judges ruled, that there was a famine in the land. And a certain man went from Bethlehem-Judah, to sojourn in the country of Moab, he, and his wife, and his two sons.  
And it cometh to pass, in the days of the judging of the judges, that there is a famine in the land, and there goeth a man from Beth-Lehem-Judah sojourn in the fields of Moab, he, and his wife, and his two sons.
- 2** And the name of the man was Elimelech, and the name of his wife Naomi, and the name of his two sons Mahlon and Chilion, Ephrathites of Beth lehem-judah. And they came into the country of Moab, and continued there.  
And the name of the man was Elimelech, and the name of his wife Naomi, and the name of his two sons Mahlon and Chilion, Ephrathites of Bethlehem-Judah. And they came into the country of Moab, and continued there.  
And the name of the man [is] Elimelech, and the name of his wife Naomi, and the name of his two sons Mahlon and Chilion, Ephrathites from B Lehem-Judah; and they come into the fields of Moab, and are there.
- 3** And Elimelech Naomi's husband died; and she was left, and her two sons.  
And Elimelech Naomi's husband died; and she was left, and her two sons.  
And Elimelech husband of Naomi dieth, and she is left, she and her two sons;
- 4** And they took to themselves wives of the women of Moab; the name of the one was Orpah, and the name of the other Ruth: and they dwelt there about ten years.  
And they took them Moabitish wives; the name of the one was Orpah, and the name of the second Ruth: and they abode there about ten years.  
and they take to them wives, Moabites: the name of the one [is] Orpah, and the name of the second Ruth; and they dwell there about ten years:
- 5** And Mahlon and Chilion died also both of them; and the woman was left by her two sons and her husband.  
And Mahlon and Chilion died also, both of them; and the woman was left of her two children and of her husband.  
And they die also, both of them -- Mahlon and Chilion -- and the woman is left of her two children and of her husband.
- 6** Then she arose with her daughters-in-law, that she might return from the country of Moab: for she had heard in the country of Moab how that Yahweh had visited his people in giving them bread.  
And she arose, she and her daughters-in-law, and returned from the fields of Moab; for she had heard in the fields of Moab how that Yahweh had visited his people to give them bread.  
And she riseth, she and her daughters-in-law, and turneth back from the fields of Moab, for she hath heard in the fields of Moab that God hath looked after His people, -- to give to them bread.

- 7 Wherefore she went forth from the place where she was, and her two daughters-in-law with her; and they went on the way to return to the land Judah.  
 Wherefore she went forth out of the place where she had been, and her two daughters-in-law with her; and they went on the way to return to the land of Judah.  
 And she goeth out from the place where she hath been, and her two daughters-in-law with her, and they go in the way to turn back unto the land Judah.
- 8 And Naomi said to her two daughters-in-law, Go, return each to her mother's house: Yahweh deal kindly with you, as ye have dealt with the dead and with me.  
 And Naomi said to her two daughters-in-law, Go, return each to her mother's house. Yahweh deal kindly with you, as ye have dealt with the dead and with me.  
 And Naomi saith to her two daughters-in-law, `Go, turn back, each to the house of her mother; Yahweh doth with you kindness as ye have done with the dead, and with me;
- 9 Yahweh grant you that ye may find rest, each of you in the house of her husband. Then she kissed them; and they lifted up their voice, and wept. Yahweh grant you that ye may find rest, each in the house of her husband. And she kissed them; and they lifted up their voice and wept. Yahweh doth grant to you, and find ye rest each in the house of her husband;` and she kisseth them, and they lift up their voice and weep.
- 10 And they said to her, surely we will return with thee to thy people.  
 And they said to her, We will certainly return with thee to thy people.  
 And they say to her, `Surely with thee we go back to thy people.`
- 11 And Naomi said, Turn again, my daughters: why will ye go with me? shall I bear more sons, that they may be your husbands?  
 And Naomi said, Return, my daughters: why will ye go with me? Are there yet sons in my womb, that they could be your husbands?  
 And Naomi saith, `Turn back, my daughters; why do ye go with me? are there yet to me sons in my bowels that they have been to you for husbands?
- 12 Turn again, my daughters, go your way; for I am too old to have a husband. If I should say, I have hope, if I should have a husband also to-night and should also bear sons;  
 Return, my daughters, go; for I am too old to have a husband. If I should say, I have hope, should I even have a husband to-night, and should I also bear sons,  
 Turn back, my daughters, go, for I am too aged to be to a husband; though I had said, There is for me hope, also, I have been to-night to a husband, and also I have borne sons:
- 13 Would ye wait for them till they should be grown? would ye stay for them from having husbands? nay, my daughters; for it grieveth me much for your sakes, that the hand of Yahweh has gone out against me.  
 would ye wait on that account till they were grown? Would ye stay on that account from having husbands? No, my daughters, for I am in much more bitterness than you; for the hand of Yahweh is gone out against me.  
 for them do ye wait till that they grow up? for them do ye shut yourselves up, not to be to a husband? nay, my daughters, for more bitter to me than to you, for the hand of Yahweh hath gone out against me.`

- 14** And they lifted up their voice, and wept again. And Orpah kissed her mother-in-law; but Ruth cleaved to her.  
And they lifted up their voice and wept again. And Orpah kissed her mother-in-law, but Ruth clave to her.  
And they lift up their voice, and weep again, and Orpah kisseth her mother-in-law, and Ruth hath cleaved to her.
- 15** And she said, Behold, thy sister-in-law hath gone back to her people, and to her gods: return thou after thy sister-in-law.  
And she said, Behold, thy sister-in-law is gone back to her people and to her gods: return after thy sister-in-law.  
And she saith, `Lo, thy sister-in-law hath turned back unto her people, and unto her god, turn thou back after thy sister-in-law.`
- 16** And Ruth said, Entreat me not to leave thee, or to return from following thee: for whither thou goest, I will go; and where thou lodgest, I will lodge: thy people shall be my people, and thy God my God:  
And Ruth said, Do not intreat me to leave thee, to return from [following] after thee; for whither thou goest I will go, and where thou lodgest I will lodge: thy people shall be my people, and thy God my God;  
And Ruth saith, `Urge me not to leave thee -- to turn back from after thee; for whither thou goest I go, and where thou lodgest I lodge; thy people [is] my people, and thy God my God.
- 17** Where thou diest, will I die, and there will I be buried: Yahweh do so to me, and more also, if aught but death shall part thee and me.  
where thou diest will I die, and there will I be buried. Yahweh do so to me, and more also, if aught but death part me and thee!  
Where thou diest I die, and there I am buried; thus doth Yahweh to me, and thus doth He add -- for death itself doth part between me and thee.`
- 18** When she saw that she was steadfastly resolved to go with her, then she left speaking to her.  
And when she saw that she was stedfastly minded to go with her, she left off speaking to her.  
And she seeth that she is strengthening herself to go with her, and she ceaseth to speak unto her;
- 19** So they two went until they came to Beth-lehem. And it came to pass, when they had come to Beth-lehem, that all the city was moved about them and they said, Is this Naomi?  
And they two went until they came to Bethlehem. And it came to pass, when they came to Bethlehem, that all the city was moved about them, and the [women] said, Is this Naomi?  
and they go both of them till their coming in to Beth-Lehem; and it cometh to pass at their coming in to Beth-Lehem, that all the city is moved at them, and they say, `Is this Naomi?`
- 20** And she said to them, Call me not Naomi, call me Mara: for the Almighty hath dealt very bitterly with me.  
And she said to them, Call me not Naomi -- call me Mara; for the Almighty has dealt very bitterly with me.  
And she saith unto them, `Call me not Naomi; call me Mara, for the Almighty hath dealt very bitterly to me,
- 21** I went out full, and Yahweh hath brought me home again empty: why then call ye me Naomi, seeing Yahweh hath testified against me, and the Almighty hath afflicted me?  
I went out full, and Yahweh has brought me home again empty. Why do ye call me Naomi, seeing Yahweh has brought me low, and the Almighty has afflicted me?  
I went out full, and empty hath Yahweh brought me back, why do ye call me Naomi, and Yahweh hath testified against me, and the Almighty has done evil to me?`

- 22** So Naomi returned, and Ruth the Moabitess her daughter-in-law with her, who returned from the country of Moab: and they came to Beth-lehem in the beginning of barley-harvest.  
So Naomi returned, and Ruth the Moabitess, her daughter-in-law, with her, who returned out of the fields of Moab; and they came to Bethlehem in the beginning of the barley-harvest.  
And Naomi turneth back, and Ruth the Moabitess her daughter-in-law with her, who hath turned back from the fields of Moab, and they have come in to Beth-Lehem at the commencement of barley-harvest.
- 1** And Naomi had a kinsman of her husband's, a mighty man of wealth, of the family of Elimelech; and his name was Boaz.  
And Naomi had a relation of her husband's, a mighty man of wealth, of the family of Elimelech, and his name was Boaz.  
And Naomi hath an acquaintance of her husband's, a man mighty in wealth, of the family of Elimelech, and his name [is] Boaz.
- 2** And Ruth the Moabitess said to Naomi, Let me now go to the field, and glean ears of corn after him in whose sight I shall find favor. And she said to her, Go, my daughter.  
And Ruth the Moabitess said to Naomi, Let me, I pray, go to the field and glean among the ears of corn after [him] in whose sight I shall find favour. And she said to her, Go, my daughter.  
And Ruth the Moabitess saith unto Naomi, `Let me go, I pray thee, into the field, and I gather among the ears of corn after him in whose eyes I find favor;` and she saith to her, `Go, my daughter.`
- 3** And she went, and came, and gleaned in the field after the reapers: and her lot was to light on a part of the field belonging to Boaz, who was of the kindred of Elimelech.  
And she went; and she came and gleaned in the fields after the reapers; and she chanced to light on an allotment of Boaz, who was of the family of Elimelech.  
And she goeth and cometh and gathereth in a field after the reapers, and her chance happeneth -- the portion of the field is Boaz's who [is] of the family of Elimelech.
- 4** And behold, Boaz came from Beth-lehem, and said to the reapers, Yahweh be with you. And they answered him, Yahweh bless thee.  
And behold, Boaz came from Bethlehem; and he said to the reapers, Yahweh be with you! And they said to him, Yahweh bless thee!  
And lo, Boaz hath come from Beth-Lehem, and saith to the reapers, `Yahweh [is] with you;` and they say to him, `Yahweh doth bless thee.`
- 5** Then said Boaz to his servant that was set over the reapers, Whose damsel is this?  
And Boaz said to his servant that was set over the reapers, Whose maiden is this?  
And Boaz saith to his young man who is set over the reapers, `Whose [is] this young person?`
- 6** And the servant that was set over the reapers answered and said, It is the Moabitish damsel that came back with Naomi from the country of Moab:  
And the servant that was set over the reapers answered and said, It is the Moabitish maiden who came back with Naomi out of the fields of Moab:  
And the young man who is set over the reapers answereth and saith, `A young woman -- Moabitess -- she [is], who came back with Naomi from the fields of Moab,

- 7** And she said, I pray you, let me glean and gather after the reapers among the sheaves: so she came, and hath continued even from the morning until now, that she tarried a little in the house.  
and she said, I pray you, let me glean and gather among the sheaves after the reapers. And she came, and has continued from the morning until now: her sitting in the house has been little as yet.  
and she saith, Let me glean, I pray thee -- and I have gathered among the sheaves after the reapers; and she cometh and remaineth since the morning and till now; she sat in the house a little.
- 8** Then said Boaz to Ruth, Hearest thou not, my daughter? Go not to glean in another field, neither go from hence, but abide here fast by my maidens:  
And Boaz said to Ruth, Hearest thou not, my daughter? Go not to glean in another field, neither go from here, but keep here with my maidens.  
And Boaz saith unto Ruth, `Hast thou not heard, my daughter? go not to glean in another field, and also, pass not over from this, and thus thou dost cleave to my young women:
- 9** Let thy eyes be on the field that they are reaping, and go thou after them: have I not charged the young men that they shall not touch thee? and when thou art thirsty go to the vessels, and drink of that which the young men have drawn.  
Let thine eyes be on the field which is being reaped, and go thou after them; have I not charged the young men not to touch thee? And when thou art athirst, go to the vessels and drink of what the young men draw.  
thine eyes [are] on the field which they reap, and thou hast gone after them; have not I charged the young men not to touch thee? when thou art athirst then thou hast gone unto the vessels, and hast drunk from that which the young men draw.`
- 10** Then she fell on her face, and bowed herself to the ground, and said to him, Why have I found favor in thy eyes, that thou shouldst take knowledge of me, seeing I am a stranger?  
Then she fell on her face, and bowed herself to the ground, and said to him, Why have I found favour in thine eyes, that thou shouldst regard me, seeing I am a foreigner?  
And she falleth on her face, and boweth herself to the earth, and saith unto him, `Wherefore have I found favor in thine eyes, to discern me, and stranger?`
- 11** And Boaz answered and said to her, It hath fully been shown to me, all that thou hast done to thy mother-in-law since the death of thy husband: and how thou hast left thy father and thy mother, and the land of thy nativity, and hast come to a people which thou knewest not heretofore.  
And Boaz answered and said to her, It has fully been shewn me, all that thou hast done to thy mother-in-law since the death of thy husband; and how thou hast left thy father and thy mother, and the land of thy nativity, and art come to a people that thou hast not known heretofore.  
And Boaz answereth and saith to her, `It hath thoroughly been declared to me all that thou hast done with thy mother-in-law, after the death of thy husband, and thou dost leave thy father, and thy mother, and the land of thy birth, and dost come in unto a people which thou hast not known heretofore.
- 12** Yahweh recompense thy work, and a full reward be given thee of Yahweh God of Israel, under whose wings thou hast come to trust.  
Yahweh recompense thy work, and let thy reward be full from Yahweh the God of Israel, under whose wings thou art come to take refuge.  
Yahweh doth recompense thy work, and thy reward is complete from Yahweh, God of Israel, under whose wings thou hast come to take refuge.`

- 13** Then she said, Let me find favor in thy sight, my lord; for that thou hast comforted me, and for that thou hast spoken kindly to thy handmaid, though I am not like to one of thy handmaidens.  
 And she said, Let me find favour in thine eyes, my lord; for that thou hast comforted me, and for that thou hast spoken kindly to thy handmaid though I am not like one of thy handmaidens.  
 And she saith, `Let me find favor in thine eyes, my lord, because thou hast comforted me, and because thou hast spoken unto the heart of thy ma servant, and I -- I am not as one of thy maid-servants.`
- 14** And Boaz said to her, At meal-time come thou hither, and eat of the bread, and dip thy morsel in the vinegar. And she sat beside the reapers: and he reached her parched corn, and she ate, and was satisfied, and left.  
 And Boaz said to her at mealtime, Come hither and eat of the bread, and dip thy morsel in the vinegar. And she sat beside the reapers; and he reached her parched corn, and she ate and was sufficed, and reserved [some].  
 And Boaz saith to her, `At meal-time come nigh hither, and thou hast eaten of the bread, and dipped thy morsel in the vinegar.` And she sitteth a the side of the reapers, and he reacheth to her roasted corn, and she eateth, and is satisfied, and leaveth.
- 15** And when she had risen to glean, Boaz commanded his young men, saying, Let her glean even among the sheaves, and reproach her not: And when she rose up to glean, Boaz commanded his young men, saying, Let her glean even among the sheaves, and ye shall not reproach her. And she riseth to glean, and Boaz chargeth his young men, saying, `Even between the sheaves she doth glean, and ye do not cause her to blush;
- 16** And let fall also some of the handfuls of purpose for her, and leave them, that she may glean them, and rebuke her not.  
 And ye shall also sometimes draw out for her [some ears] out of the handfuls, and leave them that she may glean, and rebuke her not. and also ye do surely cast to her of the handfuls -- and have left, and she hath gleaned, and ye do not push against her.`
- 17** So she gleaned in the field until evening, and beat out that which she had gleaned: and it was about an ephah of barley.  
 And she gleaned in the field until even, and beat out what she had gleaned; and it was about an ephah of barley.  
 And she gleaneth in the field till the evening, and beateth out that which she hath gleaned, and it is about an ephah of barley;
- 18** And she took it, and went into the city: and her mother-in-law saw what she had gleaned: and she brought forth, and gave to her what she had reserved after she was satisfied.  
 And she took [it] up, and came into the city, and her mother-in-law saw what she had gleaned; and she brought forth and gave to her that which she had reserved after she was sufficed.  
 and she taketh [it] up, and goeth into the city, and her mother-in-law seeth that which she hath gleaned, and she bringeth out and giveth to her that which she left from her satiety.
- 19** And her mother-in-law said to her, Where hast thou gleaned to-day? and where hast thou labored? blessed be he that took knowledge of thee. And she showed her mother-in-law with whom she had wrought, and said, The man's name with whom I wrought to-day is Boaz.  
 And her mother-in-law said to her, Where hast thou gleaned to-day? and where hast thou wrought? Blessed be he that did regard thee! And she told her mother-in-law with whom she had wrought, and said, The man's name with whom I wrought to-day is Boaz.  
 And her mother-in-law saith to her, `Where hast thou gleaned to-day? and where hast thou wrought? may he who is discerning thee be blessed.`  
 And she declareth to her mother-in-law with whom she hath wrought, and saith, `The name of the man with whom I have wrought to-day [is] Boaz.`

- 20** And Naomi said to her daughter-in-law, Blessed be he of Yahweh, who hath not left off his kindness to the living and to the dead. And Naomi said to her, The man is near of kin to us, one of our next kinsmen.  
And Naomi said to her daughter-in-law, Blessed be he of Yahweh, who has not left off his kindness to the living and to the dead! And Naomi said to her, The man is near of kin to us, one of those who have the right of our redemption.  
And Naomi saith to her daughter-in-law, `Blessed [is] he of Yahweh who hath not forsaken His kindness with the living and with the dead;` and Naomi saith to her, `The man is a relation of ours; he [is] of our redeemers.`
- 21** And Ruth the Moabitess said, He said to me also, Thou shalt keep fast by my young men, until they have ended all my harvest.  
And Ruth the Moabitess said, He said to me also, Thou shalt keep with my young men until they have ended all my harvest.  
And Ruth the Moabitess saith, `Also he surely said unto me, Near the young people whom I have thou dost cleave till they have completed the whole of the harvest which I have.`
- 22** And Naomi said to Ruth her daughter-in-law, It is good, my daughter, that thou shouldst go out with his maidens, that they meet thee not in any other field.  
And Naomi said to Ruth her daughter-in-law, It is good, my daughter, that thou go out with his maidens, that they meet thee not in any other field.  
And Naomi saith unto Ruth her daughter-in-law, `Good, my daughter, that thou goest out with his young women, and they come not against thee in another field.`
- 23** So she kept fast by the maidens of Boaz to glean to the end of barley-harvest and of wheat-harvest; and dwelt with her mother-in-law.  
So she kept with the maidens of Boaz to glean, until the end of the barley-harvest and of the wheat-harvest. And she dwelt with her mother-in-law.  
And she cleaveth to the young women of Boaz to glean, till the completion of the barley-harvest, and of the wheat-harvest, and she dwelleth with her mother-in-law.
- 1** Then Naomi her mother-in-law said to her, My daughter, shall I not seek rest for thee, that it may be well with thee?  
And Naomi her mother-in-law said to her, My daughter, shall I not seek rest for thee, that it may be well with thee?  
And Naomi her mother-in-law saith to her, `My daughter, do not I seek for thee rest, that it may be well with thee?`
- 2** And now is not Boaz of our kindred, with whose maidens thou wast? Behold, he winnoweth barley to-night in the threshing-floor.  
And now, is not Boaz of our kindred, with whose maidens thou wast? Behold, he is winnowing barley in the threshing-floor to-night.  
and now, is not Boaz of our acquaintance, with whose young women thou hast been? lo, he is winnowing the threshing-floor of barley to-night,
- 3** Wash thyself therefore, and anoint thee, and put thy raiment upon thee, and go down to the floor: but make not thyself known to the man, until I shall have done eating and drinking.  
Wash thyself therefore, and anoint thyself, and put thy raiment upon thee, and go down to the floor; make not thyself known to the man, until I shall have done eating and drinking.  
and thou hast bathed, and anointed thyself, and put thy garments upon thee, and gone down to the threshing-floor; let not thyself be known to the man till he complete to eat and to drink;

- 4 And it shall be when he lieth down, that thou shalt mark the place where he shall lie, and thou shalt go in, and uncover his feet, and lay thee down and he will tell thee what thou shalt do.  
And it shall be, when he lies down, that thou shalt mark the place where he shall have lain down, and thou shalt go in, and uncover his feet, and lay thyself down; and he will shew thee what thou shalt do.  
and it cometh to pass when he lieth down, that thou hast known the place where he lieth down, and hast gone in, and uncovered his feet, and lain down, -- and he doth declare to thee that which thou dost do.`
- 5 And she said to her, All that thou sayest to me I will do.  
And she said to her, All that thou sayest will I do.  
And she saith unto her, `All that thou sayest -- I do.`
- 6 And she went down to the floor, and did according to all that her mother-in-law bade her.  
And she went down to the floor, and did according to all that her mother-in-law had bidden her.  
And she goeth down [to] the threshing-floor, and doth according to all that her mother-in-law commanded her
- 7 And when Boaz had eaten and drank, and his heart was merry, he went to lie down at the end of the heap of corn: and she came softly, and uncovered his feet, and laid herself down.  
And Boaz ate and drank, and his heart was merry, and he went to lie down at the end of the heap of corn. Then she went softly, and uncovered his feet, and laid herself down.  
And Boaz eateth and drinketh, and his heart is glad; and he goeth in to lie down at the end of the heap; and she cometh in gently, and uncovereth his feet, and lieth down.
- 8 And it came to pass at midnight, that the man was afraid, and turned himself: and behold, a woman lay at his feet.  
And it came to pass at midnight, that the man was startled, and turned himself; and behold, a woman lay at his feet.  
And it cometh to pass, at the middle of the night, that the man trembleth, and turneth himself, and lo, a woman is lying at his feet.
- 9 And he said, Who art thou? And she answered, I am Ruth thy handmaid: spread therefore thy skirt over thy handmaid; for thou art a near kinsman.  
And he said, Who art thou? And she answered, I am Ruth, thy handmaid: spread thy skirt over thy handmaid; for thou hast the right of redemption.  
And he saith, `Who [art] thou?` and she saith, `I [am] Ruth thy handmaid, and thou hast spread thy skirt over thy handmaid, for thou [art] a redeemer.`
- 10 And he said, Blessed be thou of Yahweh, my daughter: for thou hast shown more kindness in the latter end than at the beginning, inasmuch as thou didst not follow young men, whether poor or rich.  
And he said, Blessed be thou of Yahweh, my daughter! Thou hast shewn more kindness at the end than at the first, inasmuch as thou followedst not young men, whether poor or rich.  
And he saith, `Blessed [art] thou of Yahweh, my daughter; thou hast dealt more kindly at the latter end than at the beginning -- not to go after the young men, either poor or rich.



- 11** And now, my daughter, fear not; I will do to thee all that thou requirest: for all the city of my people doth know that thou art a virtuous woman.  
And now, my daughter, fear not: all that thou sayest will I do to thee; for all the gate of my people knows that thou art a woman of worth.  
And now, my daughter, fear not, all that thou sayest I do to thee, for all the gate of my people doth know that thou [art] a virtuous woman.
- 12** And now it is true that I am thy near kinsman: yet there is a kinsman nearer than I.  
And now, truly I am one that has the right of redemption, yet there is one that has the right of redemption who is nearer than I.  
And now, surely, true, that I [am] a redeemer, but also there is a redeemer nearer than I.
- 13** Tarry this night, and it shall be in the morning, that if he will perform to thee the part of a kinsman, well; let him do the kinsman's part: but if he will not do the part of a kinsman to thee, then will I do the part of a kinsman to thee, as Yahweh liveth: lie down until the morning.  
Stay over to-night, and it shall be in the morning, if he will redeem thee, well -- let him redeem; but if he like not to redeem thee, then will I redeem thee, [as] Yahweh liveth. Lie down until the morning.  
Lodge to night, and it hath been in the morning, if he doth redeem thee, well: he redeemeth; and if he delight not to redeem thee, then I have redeemed thee -- I; Yahweh liveth! lie down till the morning.`
- 14** And she lay at his feet until the morning: and she rose before one could know another. And he said, Let it not be known that a woman came to the floor.  
And she lay at his feet until the morning; and she rose up before one could know another. And he said, Let it not be known that a woman came into the threshing-floor.  
And she lieth down at his feet till the morning, and riseth before one doth discern another; and he saith, `Let it not be known that the woman hath come into the floor.`
- 15** Also he said, Bring the vail that thou hast upon thee, and hold it. And when she held it, he measured six measures of barley, and laid it on her: and she went into the city.  
And he said, Bring the cloak that thou hast upon thee, and hold it. And she held it, and he measured six [measures] of barley, and laid [it] on her and he went into the city.  
And he saith, `Give the covering which [is] on thee, and keep hold on it;` and she keepeth hold on it, and he measureth six [measures] of barley, and layeth [it] on her; and he goeth into the city.
- 16** And when she came to her mother-in-law, she said, Who art thou, my daughter? And she told her all that the man had done to her.  
And she came to her mother-in-law; and she said, Who art thou, my daughter? And she told her all that the man had done to her.  
And she cometh in unto her mother-in-law, and she saith, `Who [art] thou, my daughter?` and she declareth to her all that the man hath done to her.
- 17** And she said, These six measures of barley he gave me; for he said to me, Go not empty to thy mother-in-law.  
And she said, These six [measures] of barley gave he me; for he said to me, Go not empty to thy mother-in-law.  
And she saith, `These six [measures] of barley he hath given to me, for he said, Thou dost not go in empty unto thy mother-in-law.`

- 18** Then said she, Sit still, my daughter, until thou knowest how the matter will fall: for the man will not be in rest, until he hath finished the thing this day.  
Then she said, Be still, my daughter, until thou know how the matter will fall; for the man will not rest until he have completed the matter this day.  
And she saith, `Sit still, my daughter, till thou dost know how the matter falleth, for the man doth not rest except he hath completed the matter this day.`
- 1** Then Boaz went up to the gate, and sat down there: and behold, the kinsman of whom Boaz spoke came by; to whom he said, Ho, such a one! turn aside, sit down here. And he turned aside, and sat down.  
And Boaz went up to the gate, and sat down there. And behold, he that had the right of redemption, of whom Boaz had spoken, came by. And he said, Thou, such a one, turn aside, sit down here. And he turned aside and sat down.  
And Boaz hath gone up to the gate, and sitteth there, and lo, the redeemer is passing by of whom Boaz had spoken, and he saith, `Turn aside, sit down here, such a one, such a one;` and he turneth aside and sitteth down.
- 2** And he took ten men of the elders of the city, and said, Sit ye down here. And they sat down.  
And he took ten men of the elders of the city, and said, Sit down here. And they sat down.  
And he taketh ten men of the elders of the city, and saith, `Sit down here;` and they sit down.
- 3** And he said to the kinsman, Naomi, that has come again out of the country of Moab, selleth a parcel of land, which was our brother Elimelech's: And he said to him that had the right of redemption: Naomi, who is come back out of the country of Moab, sells the allotment that was our brother Elimelech's.  
And he saith to the redeemer, `A portion of the field which [is] to our brother, to Elimelech, hath Naomi sold, who hath come back from the field of Moab;
- 4** And I thought to advertise thee, saying, Buy it before the inhabitants, and before the elders of my people. If thou wilt redeem it, redeem it: but if thou wilt not redeem it, then tell me, that I may know: for there is none to redeem it besides thee; and I am after thee. And he said, I will redeem.  
And I thought I would apprise thee of it and say, Buy [it] in the presence of the inhabitants, and in the presence of the elders of my people. If thou wilt redeem [it], redeem; but if thou wilt not redeem, tell me, that I may know; for there is none to redeem besides thee; and I am after thee. And he said, I will redeem [it].  
and I said, I uncover thine ear, saying, Buy before the inhabitants, and before the elders of my people; if thou dost redeem -- redeem, and if none doth redeem -- declare to me, and I know, for there is none save thee to redeem, and I after thee.` And he saith, I redeem [it].`
- 5** Then said Boaz, What day thou buyest the field of the hand of Naomi, thou must buy it also of Ruth the Moabitess, the wife of the dead, to raise up the name of the dead upon his inheritance.  
And Boaz said, On the day thou buyest the field of the hand of Naomi, thou must buy [it] also of Ruth the Moabitess, the wife of the dead, to raise up the name of the dead upon his inheritance.  
And Boaz saith, `In the day of thy buying the field from the hand of Naomi, then from Ruth the Moabitess, wife of the dead, thou hast bought [it] to raise up the name of the dead over his inheritance.`

- 6 And the kinsman said, I cannot redeem it for myself, lest I mar my own inheritance: redeem thou my right to thyself; for I cannot redeem it. And he that had the right of redemption said, I cannot redeem [it] for myself, lest I mar mine own inheritance. Redeem thou for thyself what I should redeem, for I cannot redeem [it].  
And the redeemer saith, `I am not able to redeem [it] for myself, lest I destroy mine inheritance; redeem for thyself -- thou -- my right of redemption, for I am not able to redeem.`
- 7 Now this was the manner in former time in Israel concerning redeeming and concerning changing, for confirming all things; a man plucked off his shoe, and gave it to his neighbor: and this was a testimony in Israel.  
Now this [was the custom] in former time in Israel concerning redemption and concerning exchange, to confirm the whole matter: a man drew his sandal, and gave it to his neighbour, and this was the [mode of] attestation in Israel.  
And this [is] formerly in Israel for redemption and for changing, to establish anything: a man hath drawn off his sandal, and given [it] to his neighbour, and this [is] the testimony in Israel.
- 8 Therefore the kinsman said to Boaz, Buy it for thyself. So he drew off his shoe.  
And he that had the right of redemption said to Boaz, Buy for thyself; and he drew off his sandal.  
And the redeemer saith to Boaz, `Buy [it] for thyself,` and draweth off his sandal.
- 9 And Boaz said to the elders, and to all the people, Ye are witnesses this day, that I have bought all that was Elimelech's, and all that was Chilion' and Mahlon's, of the hand of Naomi.  
And Boaz said to the elders and all the people, Ye are witnesses this day, that I have bought all that was Elimelech`s, and all that was Chilion`s and Mahlon`s, of the hand of Naomi;  
And Boaz saith to the elders, and [to] all the people, `Witnesses [are] ye to-day that I have bought all that [is] to Elimelech, and all that [is] to Chilion and Mahlon, from the hand of Naomi;
- 10 Moreover, Ruth the Moabitess, the wife of Mahlon, have I purchased to be my wife, to raise up the name of the dead upon his inheritance, that the name of the dead be not cut off from among his brethren, and from the gate of his place: ye are witnesses this day.  
moreover Ruth the Moabitess, the wife of Mahlon, have I purchased to be my wife, to raise up the name of the dead upon his inheritance, that the name of the dead be not cut off from among his brethren and from the gate of his place: ye are witnesses this day.  
and also Ruth the Moabitess, wife of Mahlon, I have bought to myself for a wife, to raise up the name of the dead over his inheritance; and the name of the dead is not cut off from among his brethren, and from the gate of his place; witnesses ye [are] to-day.`
- 11 And all the people that were in the gate, and the elders said, We are witnesses. Yahweh make the woman that hath come into thy house like Rachel and like Leah, which two did build the house of Israel: and do thou worthily in Ephrathah, and be famous in Beth-lehem:  
And all the people that were in the gate and the elders said, [We are] witnesses. Yahweh make the woman that cometh into thy house like Rachel and like Leah, which two did build the house of Israel; and acquire power in Ephrathah, and make thyself a name in Bethlehem;  
And all the people who [are] in the gate say -- also the elders -- `Witnesses! Yahweh make the woman who is coming in unto thy house as Rachel and as Leah, both of whom built the house of Israel; and do thou virtuously in Ephrathah, and proclaim the Name in Beth-Lehem;

- 12** And let thy house be like the house of Pharez, whom Tamar bore to Judah, of the seed which Yahweh shall give thee of this young woman.  
and let thy house become like the house of Pherez, whom Tamar bore to Judah, of the seed which Yahweh shall give thee of this young woman.  
and let thy house be as the house of Pharez (whom Tamar bore to Judah), of the seed which Yahweh doth give to thee of this young woman.`
- 13** So Boaz took Ruth, and she was his wife: and when he went in to her, Yahweh gave her conception, and she bore a son.  
And Boaz took Ruth, and she became his wife; and he went in unto her, and Yahweh gave her conception, and she bore a son.  
And Boaz taketh Ruth, and she becometh his wife, and he goeth in unto her, and Yahweh giveth to her conception, and she beareth a son.
- 14** And the women said to Naomi, Blessed be Yahweh, who hath not left thee this day without a kinsman, that his name may be famous in Israel.  
And the women said to Naomi, Blessed be Yahweh who hath not left thee this day without one that has the right of redemption, and may his name be famous in Israel!  
And the women say unto Naomi, `Blessed [is] Yahweh who hath not let a redeemer cease to thee to-day, and his name is proclaimed in Israel,
- 15** And he shall be to thee a restorer of thy life, and a nourisher of thy old age: for thy daughter-in-law, who loveth thee, who is better to thee than seven sons, hath borne him.  
And he shall be to thee a restorer of thy life, and a nourisher of thine old age; for thy daughter-in-law who loves thee, who is better to thee than seven sons, has borne him.  
and he hath been to thee for a restorer of life, and for a nourisher of thine old age, for thy daughter-in-law who hath loved thee -- who is better to thee than seven sons -- hath borne him.`
- 16** And Naomi took the child, and laid it in her bosom, and became its nurse.  
And Naomi took the child, and laid it in her bosom, and became nurse to it.  
And Naomi taketh the lad, and layeth him in her bosom, and is to him for a nurse;
- 17** And the women, her neighbors, gave it a name, saying, There is a son born to Naomi; and they called his name Obed: he is the father of Jesse, the father of David.  
And the women [her] neighbours gave it a name, saying, There is a son born to Naomi. And they called his name Obed. He is the father of Jesse the father of David.  
and the neighbouring women give to him a name, saying, `There hath been a son born to Naomi,` and they call his name Obed; he [is] father of Jesse, father of David.
- 18** Now these are the generations of Pharez: Pharez begat Hezron,  
Now these are the generations of Pherez. Pherez begot Hezron,  
And these are genealogies of Pharez: Pharez begat Hezron,
- 19** And Hezron begat Ram, and Ram begat Amminadab,  
and Hezron begot Ram, and Ram begot Amminadab,  
and Hezron begat Ram, and Ram begat Amminidab,

- 20** And Amminadab begat Nahshon, and Nahshon begat Salmon,  
and Amminadab begot Nahshon, and Nahshon begot Salmon,  
and Amminidab begat Nahshon, and Nahshon begat Salmon,
- 21** And Salmon begat Boaz, and Boaz begat Obed,  
and Salmon begot Boaz, and Boaz begot Obed,  
and Salmon begat Boaz, and Boaz begat Obed,
- 22** And Obed begat Jesse, and Jesse begat David.  
and Obed begot Jesse, and Jesse begot David.  
and Obed begat Jesse, and Jesse begat David.